

**Fact Sheet
March 2003**

Delta Gateway Apartments Site y Adjacent Property Notificacion



Stockton, California

*DTSC is one of six
Boards and
Departments within
the California
Environmental
Protection Agency.
The Department's
mission is to restore,
protect and enhance
the environment,
to ensure public health,
environmental
quality and
economic vitality,
by regulating
hazardous waste,
conducting and
overseeing
cleanups, and
developing
and promoting
pollution prevention.*

State of California



*California
Environmental
Protection Agency*



Vago el descuido de la Agencia de Proteccion del Medio Anviente de California, Control de Concejo de la Calidad de Agua Regional (RWQCB) y el Departamento de Control de Subtancias Toxicas (DTSC) SECOR Internacional y el Grupo de Servicio de Clayton va a dirigir unas de los pozos de agua interna, para seguir de serca el avance de la broteccion de la agia interna en la Delta Gateway Apartments Site localizada en 720 y 806 en el oeste de la avenida Weber y en la Adjacent Property identificada como Parcel 2A localizada en el suroeste con esquina del Oeste de la avenida Weber y Lincoln Street Stockton, California. Parcel 2A es generalmente un solar vacante.

En Noviembre 2000, Septiembre 2001, y Mayo 2001, tierra, agua interna, y gas de tierra, probando activities fueron echas investigacion es para confirmar la information que fue obtenida durande la corta prueba de el seguimiento de agua interna, ademas de determinar si el agua interna devajo de la zona a sido impacted. La construccion de los pozos de agua interna en la zona va a aceptar el agua interna hacer una muestra fundamental trimestralmente.

Pruebas de activities son esperadas que ocurran durande Marzo 3 asta April 15 entre las horas de 7:00 am a 6:00 pm. Las pruebas en la zona de la brotacion de pozos seran una vez cada tres meses entre las horas de 7:00 am a 6:00pm. Un talatro de plataforma petroliferous, camion de subminiature y un tractor van a ser usados para recoger muestras de tierra e instalar pozos de agua interna en siete locaciones con el complejo de Delta Gateway Apartments. Camiones pequenos van a ser usados para explotar y concequir pruebas de agua interna. Como in nivel de cautiva seguridad, trabajadores operando el talatro de plataforma petroliferous, camion de avance y camiones de prueba de agua interna, como tambien trabajadores supervised las activities de prueba, pueden vestir trajes protectores y possible aire purificador equipado durande la actual talatrasion, avance, y activities de prueba.

Informacion especifica respecto a este proyecto esta disponible en en la respuesta a RWQCB carta de fecha Septiembre 9, 2002, y Work Plan For Additional Site Assessment. Parcel 2A y Adjacent Areas, Stockton, California, fecha de Diciembre 19, 2002. Este plan esta displonible para el repaso de el publico en la Cesar Chavez Library, localizada en 605 North El Dorado Street en Stockton, California, vajo el nombre de la carpeta "West Weber Avenve and North Lincoln Street-Delta Gateway Apartments". Adisionalmente, el trabajo de los planos estan disponibles para el repaso del publico en el RWQCB Cleanup Annex, 10365 Old Placerville Road, Suite 210, Sacramento, California. Siesta usted interesado en revisar los planos, porfavor viside la libreria o contacte la RWQCB Project Manager, Devra Lewis a (916) 255-3119.

Cuando la tierra y el agua interna alla sido analizada, RWQCB y DTSC van a determinar que, si alguna, additional action etesian tomar para proteger la salud de la humanidad o el medio anviente.

Preguntas o commentaries puede dirigisme a cualquiera de las siguientes contactos: Devra Lewis, RWQCB Project Manager, a (916)255-3119, Jerry Lile, DTSC Project Manager a (916)255-3744, o Heidi Nelson, espacialista de Participacion Publica a (916)255-3575.

The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption. For a list of simple ways you can reduce demand and cut your energy costs, see our website at www.dtsc.ca.gov.